

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 25 януари 2012 година

относно правилата, приложими по отношение на ветеринарните проверки на живи животни и продукти от животински произход, въведени в някои френски отвъдморски департаменти от трети страни

(нотифицирано под номер C(2012) 222)

(само текстът на френски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2012/44/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 13 от нея:

като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни ⁽²⁾, и по-специално член 18 от нея:

като има предвид, че:

- (1) В директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО подробно са изложени специфичните изисквания относно ветеринарните проверки на всяка пратка от живи животни и продукти от животински произход, идваща от трета страна и предназначена за Съюза, извършвани в одобрените гранични инспекционни пунктове на Съюза (ГИП).
- (2) С член 13 от Директива 91/496/ЕИО се позволява прилагането в отдалечени части на държавите-членки на специални правила за извършване на проверки на живи животни, внесени за клане и предназначени за местна консумация, а също така и на животни за разплод или за отглеждане. Съгласно тези правила Комисията трябва да получи планове, описващи естеството на проверките, които трябва да бъдат извършвани. В тези планове трябва да бъдат посочени извършваните проверки с цел да се избегне изпращането при каквито и да било обстоятелства на животни, въведени във въпросните отдалечени райони, или на продукти, получени от тези животни, към други части от територията на Съюза.
- (3) С член 18 от Директива 97/78/ЕО се позволява използването на специални правила за извършване на проверки на продукти от животински произход, внесени за местна употреба в отдалечени части на държави-членки, сред които Френската република. Съгласно тези правила Комисията трябва да получи планове, описващи естеството на проверките, които трябва да бъдат извършвани. В тези планове трябва да бъдат посочени извър-

шваните проверки с цел да се избегне изпращането при каквито и да било обстоятелства на продукти от животински произход, въведени във въпросните отдалечени райони, към други части от територията на Съюза.

- (4) В Регламент (ЕО) № 136/2004 на Комисията от 22 януари 2004 г. за определяне на процедурите за ветеринарни проверки на граничните инспекционни пунктове на Общността на продукти, внасяни от трети страни ⁽³⁾, както и в Регламент (ЕО) № 282/2004 на Комисията от 18 февруари 2004 г. за установяване на документ за декларирането и за ветеринарните проверки на животните, идващи от трети страни и въведени в Общността ⁽⁴⁾ подробно са изложени процедурите за уведомяване и за извършване на ветеринарни проверки на продукти от животински произход и на живи животни, както и за общите ветеринарни входни документи (ОВВД), които трябва да бъдат използвани, за да се документират резултатите от ветеринарните проверки на такива пратки.
- (5) Френските власти представиха на Комисията съответни планове за определени входни пунктове, намиращи се в отвъдморските департаменти на Франция Гваделупа, Мартиника и Френска Гвиана.
- (6) В представените от Франция планове се доказва, че е налице изискване всички пратки от живи животни или продукти от животински произход да бъдат представени за внос на определени входни пунктове в департаментите, където те подлежат на ветеринарни проверки. Представени са доказателства, че чрез прилагането на тези планове успешно се предотвратява изпращането към останалата част от територията на Съюза на пратки, които не отговарят на изискванията на съответното европейско законодателство. Това се постига чрез поставяне на печат на ОВВД за живи животни или продукти от животински произход, които са одобрени за внос в департаментите, обозначаващ, че употребата им е ограничена само до територията на съответния департамент. Вносителите се уведомяват, че не е възможно тези живи животни, продукти, получени от тях, или продукти от животински произход да бъдат изпращани до други части от територията на Съюза, а компетентните органи на френските отвъдморски департаменти следят за спазването на това изискване при одобряването на сертификатите за вътрешна търговия в Съюза.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽²⁾ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.

⁽³⁾ ОВ L 21, 28.1.2004 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ ОВ L 49, 19.2.2004 г., стр. 11.

- (7) В представените от Франция планове подробно се описват също така съоръженията, които разполагат с достатъчно големи помещения за вземане на проби при добра хигиена, както и с необходимото оборудване за извършване на ветеринарните проверки, нужни, за да се провери дали по отношение на живите животни и продуктите от животински произход са спазени изискванията на Съюза във връзка с общественото здраве и здравето на животните. Налице са също така помещения и хладилни складове за съхранение на пратките, които са тествани, задържани или инспектирани на място, и освен това за живите животни са на разположение подходящи помещения, в които те да бъдат настанени, докато станат готови резултатите от всички извършвани проверки.
- (8) В представените от Франция планове се посочва, че е налице достатъчен брой ветеринарен и технически персонал, който да извършва ветеринарните проверки, както е предвидено в член 4 от Директива 91/496/ЕИО и член 4 от Директива 97/78/ЕО и в съответствие с разпоредбите, установени в приложение I към Регламент (ЕО) № 136/2004 и в Регламент (ЕО) № 282/2004.
- (9) Макар че по принцип ветеринарните проверки трябва да се извършват на всички пратки от продукти от животински произход, в член 10 от Директива 97/78/ЕО е предвидена възможност за намаляване на честотата на физическите проверки на някои продукти от животински произход, които са посочени заедно със съответната честота на физическите проверки в приложения I и II към Решение 94/360/ЕО на Комисията от 20 май 1994 г. относно намаляването на честотата на физическите проверки, които трябва да се извършват на пратки с определени продукти при внос от трети страни съгласно Директива 90/675/ЕИО на Съвета⁽¹⁾. За да се осигури съгласуваност с ветеринарните проверки на границите на Съюза, тези намалени честоти може да се прилагат по отношение на ветеринарните пратки, предназначени за трите френски отвъдморски департамента.
- (10) Експертната система на Съюза за контрол на търговията (Traces), създадена с Решение 2004/292/ЕО на Комисията от 30 март 2004 г. относно въвеждането на системата Traces⁽²⁾, предвижда държавите-членки да внедрят и въведат в употреба системата Traces, по-специално по отношение на пратки от живи животни и продукти от животински произход, идващи от държави, които не са членки на ЕС.
- (11) Използването на системата Traces за внос на живи животни и продукти от животински произход изисква издаването на ОВВД за всяка пратка, представена за въвеждане. Тези документи следва да бъдат използвани, за да се гарантира, че внесените пратки от живи животни или продукти от животински произход няма да бъдат изпратени към други части от територията на Съюза и са предназначени само за местна употреба.
- (12) Поради това в настоящото решение следва да бъдат определени входните пунктове за френските отвъдморски департаменти Гваделупа, Мартиника и Френска Гвиана, както и изискванията за тяхното функциониране.
- (13) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на член 13 от Директива 91/496/ЕИО и член 18 от Директива 97/78/ЕО разрешените входни пунктове във френските отвъдморски департаменти Гваделупа, Мартиника и Френска Гвиана са изброени в приложението към настоящото решение.

Член 2

1. Всеки от изброените в приложението входни пунктове е под отговорността на компетентен орган и разполага при необходимост с официални ветеринарни лекари и назначени технически специалисти.

2. Всеки входен пункт трябва да разполага с целия набор от съоръжения, оборудване и персонал, необходим за извършване на ветеринарните проверки на пратки от живи животни или продукти от животински произход, за чието приемане е определен.

Член 3

Вносителят или неговият представител трябва да:

1. уведоми компетентния орган, който отговаря за входния пункт, преди физическото пристигане на пратката от продукти, за които се попълва първата част на ОВВД в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 136/2004, като използва системата Traces в съответствие с член 3 от Решение 2004/292/ЕО;

2. уведоми компетентния орган един работен ден предварително, когато предстои да бъдат представени живи животни, като посочи броя, естеството и очаквания час на пристигане и използва първа част на ОВВД в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 282/2004 и системата Traces в съответствие с член 3 от Решение 2004/292/ЕО;

3. води регистър, одобрен от компетентния орган, който показва количествата внесени продукти или животни, както и името и адреса на купувача/ите;

4. информира купувача/ите, че внасяните продукти, получени от животни, или продукти от животински произход са предназначени само за местна консумация и че животни за разплод или за отглеждане не трябва при каквито и да било обстоятелства да бъдат изпращани към други части от територията на Съюза;

(1) ОВ L 158, 25.6.1994 г., стр. 41.

(2) ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 63.

5. информира купувача/ите, че в случай на препродажба купувачът/ите трябва да уведомят новия/те купувач/и (ако последният/ите е/са стопански субект/и в областта на търговията), че продуктите са предназначени само за местна консумация и че животни за разплод или за отглеждане не трябва при каквито и да било обстоятелства да бъдат изпращани към други части от територията на Съюза.

Член 4

1. Официалният ветеринарен лекар, подпомаган от назначените за целта технически специалисти, извършва проверките на входните пунктове, изброени в приложението към настоящото решение, в съответствие с член 4 от Директива 91/496/ЕИО и член 4 от Директива 97/78/ЕО и в съответствие с разпоредбите, установени в приложение I към Регламент (ЕО) № 136/2004 и в Регламент (ЕО) № 282/2004.

2. Физическите проверки на някои продукти от животински произход може да бъдат извършвани с честотата, определена в приложения I и II към Решение 94/360/ЕО.

3. Официалните ветеринарни лекари гарантират, че всички данни, съдържащи се в ОВВД за всички представени за внос живи животни и продукти от животински произход, се въвеждат в системата Traces в съответствие с член 3, параграф 2 от Решение 2004/292/ЕО.

4. Официалните ветеринарни лекари гарантират, че след извършването на ветеринарните проверки съответният издаден ОВВД съдържа печат, обозначаващ, че животните или продуктите от животински произход са предназначени само за местна употреба и не трябва при каквито и да било обстоятелства да бъдат изпращани към други части от територията на Съюза.

5. Официалният ветеринарен лекар извършва редовни проверки на местата на настаняване/съхранение на внесените животни или продукти от животински произход, за да се гарантира, че са спазени изискванията по отношение на общественото здраве и здравето на животните и че пратките не се изпращат към други части от територията на Съюза.

Член 5

Разпоредбите, установени в Директива 91/496/ЕИО, с изключение на тези, съдържащи се в член 6, и разпоредбите от Директива 97/78/ЕО, с изключение на тези, съдържащи се в член 6, продължават да се прилагат.

Член 6

Френските органи предприемат подходящи административни или наказателни мерки срещу всяко нарушение на настоящото решение, извършено от физическо или юридическо лице.

Член 7

Настоящото решение влиза в сила на 1 март 2012 г.

Член 8

Адресат на настоящото решение е Френската република.

Съставено в Брюксел на 25 януари 2012 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИТЕ ВХОДНИ ПУНКТОВЕ

1	2	3	4	5
Гваделупа — port de Baie-Mahault	FR09600	P	HC, NHC	
Гваделупа — aéroport des Abymes	FR09600	A	HC, NHC-NT	
Мартиника — port de Fort-de-France	FR09700	P	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Мартиника — aéroport Aimé Césaire	FR09700	A	HC-T(CH), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	O, E
Френска Гвиана — St Georges de l'Ouapock	FR09800	R	HC, NHC	O

Забележки и съкращения:

1 = Име

2 = Код на местната ветеринарна служба в Traces

3 = Тип: A = летище, P = пристанище, R = сухопътен транспорт

4 = Продукти:

HC = Всички продукти, предназначени за консумация от човека

NHC = Други продукти, непредназначени за консумация от човека

NT = Няма изисквания по отношение на температурата

T = Замразени/охладени продукти

T(FR) = Замразени продукти

T(CH) = Охладени продукти

5 = Живи животни:

E = Регистрирани еднокопитни животни съгласно определението в Директива 90/426/ЕИО ⁽¹⁾

O = Други живи животни (включително животни от зоологически градини), различни от E и U (копитни животни, например едър рогат добитък, свине, овце, кози, диви и домашни нечифтокопитни)

⁽¹⁾ Директива 90/426/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42).